

# ART

هنرهای  
نخستین

ally see something different each time, or...  
e in a different way? I am trained to...  
o interpret is to think, to do...  
...each time, I do...  
...I am inclined to...  
...to something...

# CONCEPTUAL

## هنر کنسپتوئل

محمد باقر ضیائی

اندیشه می تواند یک اثر هنری به شمار آید.

سُل له ویت

جهان مجموعه ی بوده هاست ، نه مجموعه ی شیء ها.

ویتگنشتاین

نخستین نمایشگاه هنر کنسپتوئل با شرکت جمع کثیری از هنرمندان آمریکایی و اروپایی در سال ۱۹۶۹ در مرکز هنرهای موزه ی لورکوسن<sup>۱</sup> آلمان تشکیل شد. مسوولیت این نمایشگاه با ست زیگلوب<sup>۲</sup> ناشر و دلال هنر آمریکایی بود. پیش از آن در سال ۱۹۶۱، هنری فلینت<sup>۳</sup> هنرمند آمریکایی مطلبی درزُ جَنگ FLUXUS: ANTHOLOGIE با عنوان CONCEPT ART هنر مفهومی چاپ کرد. این متن که درباره ی موسیقی مدرن بود با طرح کردن اندیشه ی هنری کنسپتوئل، مبلغ اندیشمند به مشابه هنر گردید. علی رغم محتوای نئودادایستی متن، با مفهوم و برداشت استخراج شده از اصطلاح کنسپتوئل، از سوی ژوزف کوسوت<sup>۴</sup> و گروه ART LANGAGE (هنر و زبان) تفاوت چشم گیری داشت. هنر کنسپتوئل همچون سنتزی، از مواجهه ی جریان های هنری سال های ۱۹۶۰ متولد شد و در برابر زیبایی شناسی دکوراتیو هنر مینی مال (ART MINIMAL)، و قدرت شگفت انگیز شیء و تصویر در هنر پاپ (POP ART)، قد برافراشت و با نشان دادن «اندیشه» در جایگاه «شیء»، مدعی ارائه ی هنر ناب مبتنی بر اندیشه گردید. از همان نخستین نمایشگاه، رنگ نظرات مارسل دوشان<sup>۵</sup> و بازی های زبانی (Langudge games) فیلسوفان «فلسفه ی تحلیلی»، از ورای دیدگاه های تئوریک هنرمندان مشهود بود.

حذف شیوه های بیانی قراردادی و سنتی و جایگزین کردن آن با اشیا و عناصر نوینی مانند: عکس، ویدئو، اوراق تایپ شده، صفحات تلگرام، پرونده و نوارهای مغناطیسی، نمودارهای ریاضی، و جدول واژگان و...، از

ویژگی های چشم گیر نمایشگاه لورکوسن بود و مفهوم و اندیشه جوهره ی نظری این جریان نوزا را تشکیل می داد. یادآوری این نکته حائز اهمیت بسیار است که - در موارد بسیاری - اصطلاح هنر کنسپتوئل با کاربرد مجازی آن در زبان ، به غلط یکسان انگاشته می شود. باید توجه داشت که علی رغم شباهت معنایی هنر «ایده ها» و هنر «کنسپتوئل» اجتناب از یکسان انگاری این دو اصطلاح ضرورت دارد، چرا که این هر دو از بار معنایی یکسانی برخوردار نمی باشند. لودویگ ویتگنشتاین<sup>۶</sup> که تاثیر غیر قابل تردیدی بر افکار و جستجوهای هنرمندان کنسپتوئل نهاده است در «رساله ی منطقی - فلسفی» استدلال می کند:

«زبان یا کلام ، تصویری از واقعیت امور است ، نه تصویر اشیا. لغت و کلام ، تصویر یا نمودار امور واقع است. به عبارت دیگر زبان ، تصویر اشیا نیست ، بلکه تصویر ترکیب اشیا یی است که مقوم و پنهان کننده ی امر واقع هستند. اشیا و اعیان را می توان به اسمی موسوم ساخت ، اما تسمیه با تصویر کردن یکی نیست. وصف کردن شیء به یک معنی اصلاً توصیف نیست ، بلکه تصویر کردن امر واقع است.»<sup>۷</sup>

هنرمند با استخراج مفهوم امر واقع از کلمه و متن ، آن را به جای تصویر در شرح و نقل امری ، داستانی ، موضوعی ، احساسی به کار می برد.

لاورنس وینر<sup>۸</sup> یکی از هنرمندان اعلام می دارد:

«برای انجام عمل معینی ، آنچه مهم است ، متن نوشته شده و اعلام شده ی عمل است ، نه انجام یا عدم انجام آن». کتاب ها و نوشته های این هنرمند انباشته از واژگانی هستند که بنابر اصول و قوانین منطقی و پارادوکس بازی های زبانی سامان داده شده اند، و با تفسیری که هنرمندان کنسپتوئل از واژه ی «مفهوم» ارائه می دهند تفاوت هایی دارند. غرض از هنر کنسپتوئل نشان دادن مفهوم «هنر» به مثابه یک صورت ذهنی است و نه یک اندیشه عام درون گرا. در چنین شرایطی سطح تحت پوشش این اصطلاح به طور قابل ملاحظه ای کاهش می یابد و مفهوم «هنر» را خارج از تمامی انگیزه های بیانی یا روایتی مشخص می کند، شیء هنری به نفع تفسیر از خود «خود تحلیلی» کنار می رود و پاسخ گویی به مقوله ی (هنر چیست) ، در اولویت قرار می گیرد.

یکی از اعضای گروه «هنر - زبان» به نام تری آتکینسون<sup>۹</sup> همزمان با تاسیس گروه در سال ۱۹۶۹ به چاپ نشریه ای با همین عنوان مبادرت ورزید، و در نقدی که چاپ کرد چنین یادآور شد:

«مجموعه ی مشکل هنر و زبان به معنی کاربرد زبان به مثابه یک هنر نیست ، بلکه به معنی بهره برداری از زبان در آنالیز و تحلیل هنری است.»

هنر کنسپتوئل با پذیرش موازین روشمند و اصولی فلسفه ی تحلیلی ، گرایش آنگلو ساکسون به شمار می رود، با وجودی که این جریان هویت هنری خود را از هنر امریکا می گیرد، اما اسلوبی انگلیسی دارد، و به خصوص روش استنتاج آکسفورد - ی گرایش پیدا می کند و به همین جهت ، معادلی در اروپا ندارد.

یکی از شاخص ترین چهره های این گرایش ج. ال. آستین<sup>۱۰</sup> است - که زیربنای نظری او را منابع و ماخذ مربوط به آثار و فعالیت های فلسفی برتراند راسل<sup>۱۱</sup> و ویتگنشتاین<sup>۱۲</sup> تشکیل می دهد.

در انگلستان ، هنرمندان جوانی که از فلسفه تحلیلی تاثیر می پذیرفتند و پیروان گرایش های نزدیک به جریان «هنر - زبان» محسوب می شدند، اصول و نظریات خود را در نشریه ی هنر تحلیلی<sup>۱۳</sup> چاپ و منتشر می کردند.

هنر کنسپتوئل در بین سال های ۱۹۶۶-۱۹۶۵ به معنی اخص کلمه ، نه تثوریک است و نه تحلیلی ، بلکه در اغلب موارد شیء ارائه شده به نوعی «خود تکراری» دچار شده و نسبت به خودش زائد به نظر می رسد.

مثل اثر معروف ژوزف کوسوت - که با حروف قرمز نئون نوشته شده است. «light English glan lettres and eight Neon electrical» مورد دیگر هنرمندی به نام راینهارد<sup>۱۴</sup> است که طی سالیان دراز ، از طریق فرم های یکسان و براساس یک الگوی تکراری آزموده شده ، به تکرار خودش می پردازد تا بتواند به ناب ترین معنای هنر دست یابد.

این آثار اولیه تنها یک عملکرد دارند و آن هم تفسیر و معرفی خودشان است.

اثری به نام نقاشی (painting) ، تجسم یک خودواشستگی (Self.) (determined) است ، که ژوزف کوسوت ، آن را

از فرهنگ لغت، عکاسی و بزرگ کرده است.

بی تردید برخورداری از این ویژگی (تکرار) به کاهش میدان عمل اثر منجر شده و همچون گفتمانی تکراری خطر عمده‌ی نزدیکی و همسو شدن به (جوهره‌ی هنری) ایده‌آلیسم را با خود به همراه دارد. در سال‌های ۱۹۷۰ به بعد است که به طور محسوسی کارهای هنرمندان تکامل پیدا می‌کند.

شماره‌ی ویژه‌ی تابستان ۱۹۶۷ نشریه‌ی (Art forum)، به بحث دوباره‌ی هنر مینیمالیسم (Art Minimalisme) اختصاص داده شده بود. در این نشریه مقالات متعددی پیرامون معنی هنر و نقش اندیشه در هنر به تحریر درآمده بود. سُل له ویت یکی از هنرمندان و نظریه پردازان، مقاله‌ای با عنوان «مدخلی بر هنر مفهومی» می‌نویسد:

«در هنر کنستپتوئل، وقتی هنرمندی از شیوه‌های بیانی چنان هنری استفاده می‌کند، «ایده» مهم‌ترین بخش سازنده‌ی اثر را تشکیل می‌دهد، اندیشه و مفهوم قبل از این که به فعلیت درآید در ذهن هنرمند تکوین یافته است، انجام عمل از اهمیت چندانی برخوردار نیست و تنها اندیشه است که تبدیل به ماشین سازنده‌ی هنر می‌شود.»

از اوایل دهه‌ی هفتاد، هنرمندان بسیاری از کشورهای دیگر جهان با پیوستن به این جریان وجهه‌ای بین‌المللی به آن می‌بخشند.

جستجوهای گوناگون هنرمندان را، سوژه‌های مختلف: اندیشه و مفهوم هنر، مباحث زبان شناختی، توجه به فضا و محیطزیست، حوادث روزان و شبان در گذر زندگی، تکرار و کپی کردن، مسایل انسان شناختی و... در بر می‌گیرد. دانیل بورن<sup>۱۵</sup> توجه خاصی به شیوه‌ی ارائه اثر هنری در اماکن و محیط شهری نشان می‌دهد. او با طرح کردن پرسش‌هایی سعی می‌کند راه‌حل‌های مربوط به آن را ارائه دهد: در کجا می‌توان نمایشگاه گذاشت؟ برپایی این نمایشگاه در فضاهای مختلف چه پیامدهایی دارد؟ چگونه توجه خاص درباره‌ی عملکرد یک فضای خصوصی، یک گالری، یک فضای درونی، یک فضای بیرونی، یک دیوار، یک تابلو اعلانات، منجر به تفسیر و تویل دوباره هنر می‌گردد؟

آثار دانیل بورن به صورت انستالاسیون - های<sup>۱۶</sup> ماندگار، نمایشی است از درک هوشیارانه‌ی هنرمند از فضاها و معماری شهری در ایجاد روابط هماهنگ بین انسان، اثر هنری و معماری.

نور: دوم، شماره  
ششم، هفتم، هشتم  
مژده سیمسونیشتاویو



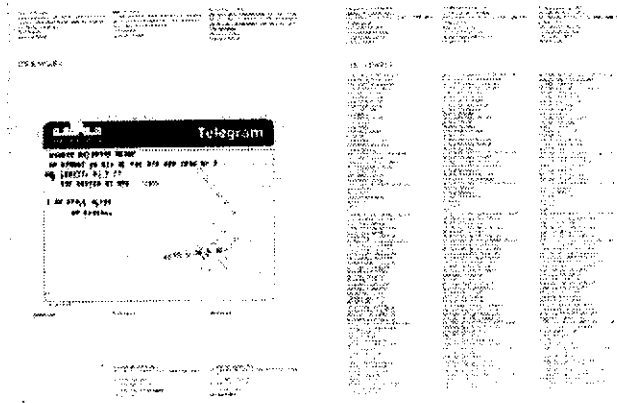
دانیل بورن Daniel Buren

آبراهامشده‌ی تفسیر ۱۹۷۰

هنر به مثابه مجموعه‌ای از تولیدات است، و جانشین اندیشه‌ای می‌شود که در طول عمر هنرمند و تاثیرات شگفت این جهان گسترده تکوین یافته است. هنر امروز فاصله‌ای کهنه و فرسوده‌ای را که بین واقعیت و اثر وجود داشت در نوردیده و با نفس‌تپنده‌ی حیات ادغام شده است.

آن کاوارا<sup>۱۷</sup> هنرمند ژاپنی از سال ۱۹۶۶ روی مجموعه‌ای تحت عنوان نقاشی گاهشمار<sup>۱۸</sup> کار می‌کند - که از حوادث زندگی خود وی نشأت گرفته است. هر اثر همچون گاهشماری است که تاریخ تکوین امر واقع در آن ثبت شده

است؛ به عبارتی دیگر این آثار نوعی «خود تفسیری» یا «خود بیانی» را به همراه خود دارند. برای مثال اثر «من هنوز زنده‌ام»، نمودار گویایی است از زندگی خصوصی خود هنرمند و اعلام موجودیت و حضور زنده‌ی خود او در برابر مرگ و میرایی.



آن کاوارا  
من هنوز زنده‌ام و جوابی از سل لدویت. Sol Lewitt.  
۱۹۷۰

آن کاوارا ONKAVARA

یک میلیون سال - آینده

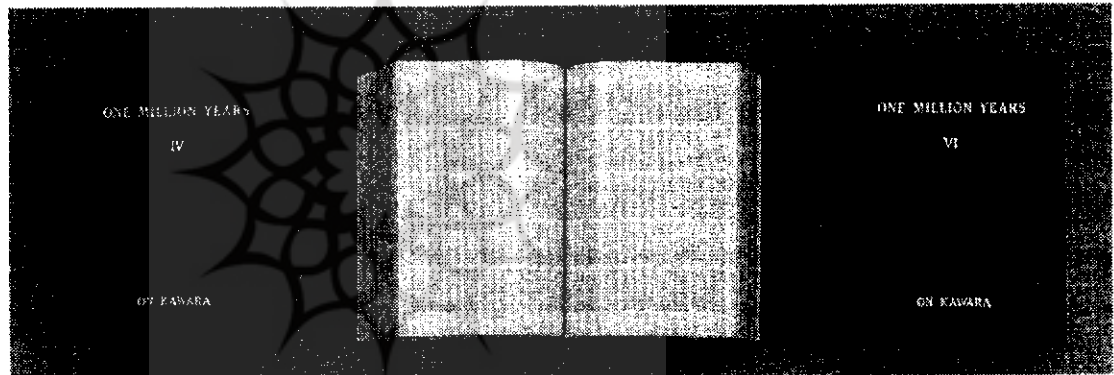
جزیی از اثر - ۱۹۸۱

این اثر مشتمل بر ده جلد اوراق کاغذی است، که در یک جعبه پایگانی مقوایی قرار داده شده‌اند. ظاهراً روی هر برگ، اعدادی اعداد بی پایانی قرار گرفته است که، بیانگر سال‌هایی است که آن‌ها تاپ شده‌اند.

این اوراق در یک مغازه‌ی معمولی چاپ و با یک دستگاه چاپ استاندارد تکثیر شده‌اند/

اعداد به تدریج و به مرور زمان محکوم به محو شدن و از بین رفتن هستند/

نور: نوم، شعرة  
ششم، هفتم، هشتم  
هزار و سیصد و هشتاد و یو



آثار دو گلاس هولبر ۱۹، همچون جملات کوتاه خبری است که لحظه‌هایی از واقعیت امور زندگی در آن متبلور شده است.

«من فکر می‌کنم آن جاست، فقط همین» - «Je pence, c'ntla, ct c'eottout» با وجودی که جمله‌ی بالا از وجود چیزی نامعین در جایی نامعلوم خبر می‌دهد، اما جمله‌ی خبری موجب ایجاد واکنش‌های گوناگون و تجسم اشیای غیر مشابه و اماکن متفاوت در ذهن شنوندگان می‌گردد.

واکنش هر فرد در برابر جمله‌ی فوق مبتنی بر تجربه‌های اوست و با برداشت شخص دیگری که تجارب دیگری دارد متفاوت است، به این ترتیب تعبیر و داوری، جنبه‌ی شخصی و فردی پیدا می‌کند و بر همین اساس است که تصویر از قالب چارچوب متعارف رهایی می‌یابد و جهان نما می‌شود.

ژوزف کوسوت در یکی از «گفتگو با خود» هایش - (Auto - Entretien) می‌گوید: «در روزگار ما هنرمند بودن یعنی:

«پرسش‌گری درباره‌ی سرشت هنر». اگر از او در مورد خصلت نقاشی سوال کنید، آن وقت دیگر نمی‌توانید پرسشی از سرشت هنر را به میان بکشید.»

اگر هنرمندی هنرهایی چون «نقاشی یا مجسمه‌سازی» را به عنوان قلمرو کار هنری خود پذیرفت ناچار به قبول سنتی خواهد بود که آن هنرها را همراهی می‌کند. چنین برداشتی نمایان‌گر این معنی است که اصطلاح «هنر» که

مضمون عام، و اصطلاح «نقاشی» مضمونی خاص می‌باشد.

تاکید بر معنی هنر و اهمیت دادن به مفهوم اندیشه، به عنوان محوری‌ترین موضوع، مورد توجه خاص هنرمندان کنسپتوئل قرار دارد.

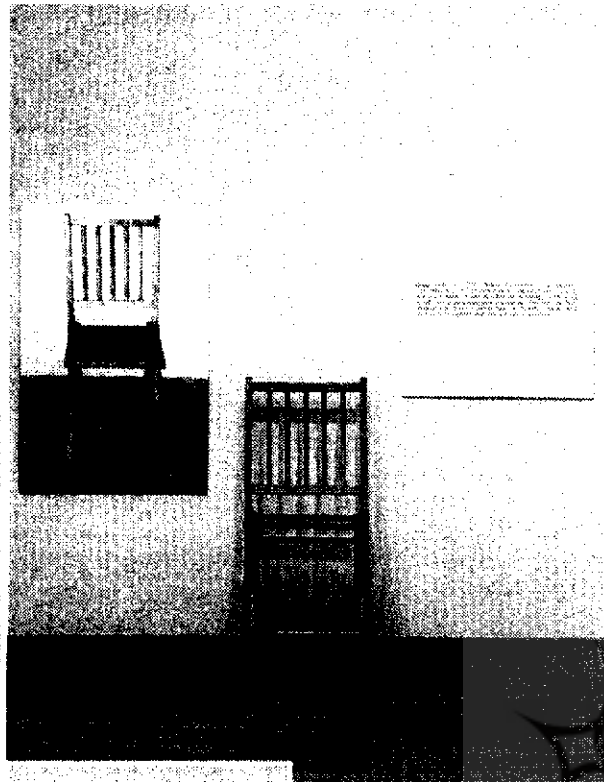
راینهارد مدعی می‌شود: «هنر، هنر است به مثابه هنر، و بقیه چیزها، بقیه چیزهاست.» یا: «هنر، هنر است، همین و بس. بقیه چیزها، بقیه چیزهاست.»

L'art et tout Le resY, c'est tout Le rest.

L'ant, cest L'art - en - tant - gue

ژوزف کوسوت، هنرمندی است که در روندی نه‌چندان طولانی از قید مادیت و شیء می‌دهد، و اعلام می‌دارد: «هنر یعنی ایده، یعنی ایده»، «هنر یعنی انگاره، یعنی انگاره» «as Idea as Idia» «Art». جمله‌ی ذکر شده از علامات زبانی، جمله، واژه و حرف به وجود آمده است و هر یک دارای فرم ویژه‌ای است. علاوه بر این در این مجموعه واژه‌هایی چون هنر و اندیشه، هر کدام معرف مفهوم خاصی از تاکید زیبایی‌شناختی محسوب می‌شوند. این جمله به صورت فتوکپی سیاه و سفید، بزرگ شده و ارائه گردیده و سرانجام برای هدف معینی به نمایش درآمده است. به قول هنرمند «این اندیشه است که مورد نظر است، نه فتوکپی بسان شیوه‌ی کار هنری یا خود هنر.»

ژوزف کوسوت در سال ۱۹۶۵ اثر مشهور یک و سه صندلی (one and three chairs) را به وجود آورد، و اثری که به مجموعه‌ی «پیش - پژوهش» های او تعلق دارد؛ مجموعه‌ای از آثار که بشارت‌دهنده‌ی هنر کنسپتوئل هستند. آن‌ها به نوعی یادآور پژوهش‌های ویتگنشتاین نیز می‌باشند که ژوزف کوسوت به فراوانی از آن‌ها نقل قول می‌آورد.



ژوزف کوسوت Joseph Kosuth

یک و سه صندلی ۱۹۶۵

موزه‌ی هنرهای مدرن نیویورک

سه نوع نمایش و سه زبان مختلف

برای ارائه‌ی یک مفهوم واحد مشترک /

نمونه‌ای درخشان برای تمامی مآخذ

و منابع استیتیک، عاری از شکل بیانیت.

این استلاسیون بی‌تجمل و معتدل

کوسوت خود را همچون «بیانیه» هنر کنسپتوئل به نمایش می‌گذارد /

این اثر به شیوه‌ی موثری یک ایدئولوژی هنری را تصویرسازی می‌کند، (مجسم می‌کند) که طرد هر آنچه را که عنصر ناب ارتباطات نمی‌باشد، هدف قرار می‌دهد، مانند: حالت تجریدی زبان و همانندی «هنجار» هنری را با واکنش فیلسوفانه و یا با تمرین ریاضی /

این اثر تشکیل شده است از: یک صندلی چوبی که کف زمین نمایشگاه و نزدیک به دیوار و رو به تماشاگر قرار داده شده است، عکس بزرگ و سیاه و سفیدی از آن، در سمت چپ و کمی بالاتر از صندلی چوبی روی دیوار نصب شده و در سمت راست یک فتوکپی از توضیح لغوی واژه‌ی صندلی که از صفحه‌ی یک فرهنگ لغت انگلیسی عکس برداری شده و قرار داده شده است. این مجموعه ارائه‌کننده‌ی نمایشی سه‌گانه از موضوعی واحد می‌باشد.

این اثر ظاهراً ساده، در بردارنده‌ی رابطه‌ی پیچیده‌ای است که طی آن، مفهوم واقعیت صندلی، بازنمایی صندلی، وصف و وجه تسمیه صندلی، در گردش دورانی و بی‌پایان به یکدیگر تبدیل و بر مبنای حساسیت‌های ذهنی تماشاگر است که مفهومی یا تصویری از صندلی در مغز او شکل می‌گیرد و بر حسب تغییر این واسطه‌هاست که روند تجسم فرم

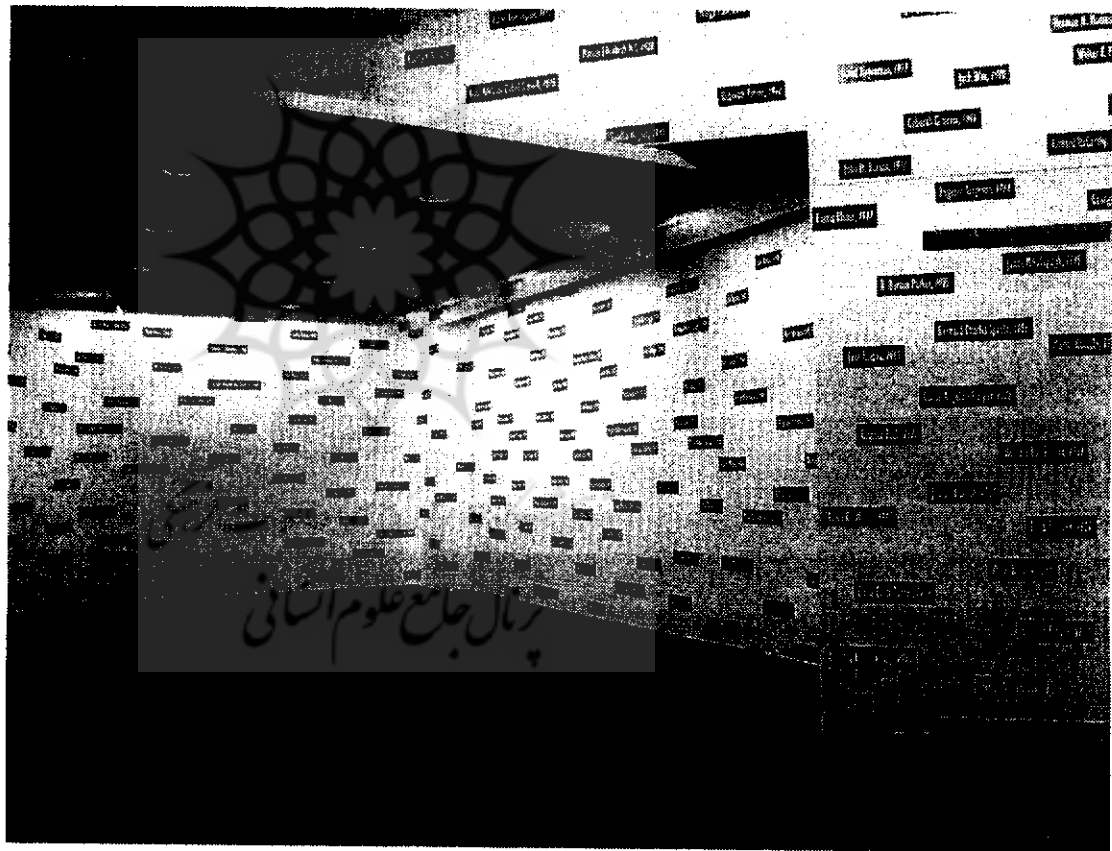
به طرق متفاوت صورت می پذیرد.

برای مثال: در رابطه با دو عنصر «عکس صندلی»، «توضیح لغوی» صندلی می توان گفت:

۱- عکس صندلی نمایانگر شکل شیء است که از طریق انتقال صوری در مغز تجسم پیدا می کند. در این حال اگر نمونه ای از آن در حافظه موجود باشد، شکل صندلی با آن مقایسه می گردد، و پدیده ی اخیر هم به نوبه ی خود به انباره ی حافظه سپرده می شود. اگر ذهن فاقد تجربه ی قبلی باشد، در این صورت شکل صندلی به عنوان عنصری جدید در حافظه ضبط می گردد.

۲- شرح لغوی، روند تجسم جریان طولانی تری به وجود می آورد که گذار از عناصر تشکیل دهنده مراحل تفهیم و تفهم و تجسم را طلب می کند. در این صورت اگر ماتریس مورد نظر در حافظه موجود باشد، ذهن با مراجعه به آن، موفق به بازنمایی و مقایسه می گردد. اما اگر این ماتریس در حافظه وجود نداشته باشد، آنگاه مغز نمونه ی جدیدی را برای نخستین بار ساخته و در خود ضبط می کند و سپس به تفسیر آن می پردازد. در این حال، این خطر وجود دارد که نمونه ی ساخته شده با اصل صندلی و واقعیت خوانایی نداشته باشد.

مواجهه ی عناصر سه گانه (اصل، عکس و تفسیر) اگر چه موجب حضور یک نمونه ی صوری در ذهن می گردد، اما مساله این است که از میان این سه مساله نمونه ی صندلی «واقعی» بیش از یکی نیست، اما کدام؟



ژوزف کوسوت Joseph Kosuth

رده بندی (دوباره) به کار برده شده

مرکز هنر معاصر کلوند ۱۹۹۶

ژوزف کوسوت، همان گونه که در کشف و شهود، رابطه بین هنر خویش و متون نقادانه اش وقفه ای پیش نیاورده است، همان طور، از کشف رابطه ی بین

هنر و زبان هم باز نیستاده است (باز نمانده است)

او با الهام از نوشته های اندیشمندان قرن بیستم، به خصوص نوشته های فروید و وینگشتاین به خلق آثار فراوانی پرداخته است که بر بنیاد متن استوار گشته

است/

در بهار سال ۱۹۷۰ برای نخستین بار نمایشگاه هنر کنسپتوئل در مرکز فرهنگی نیویورک تشکیل شد. گزینش جدی تری از آثار، بیانگر اراده‌ی هنرمندان در جهت عقلانی‌تر کردن و قائم به ذات نمودن جنبش بود. کاتالوگ نمایشگاه مقالاتی تحلیلی و پژوهشی به عنوان مرجع موثقی در درک مکانیسم و مبانی نظری هنر کنسپتوئل محسوب می‌شود.

ژوزف کوسوت در متنی با عنوان «هنر بعد از فلسفه» بر مبانی نظری هنر کنسپتوئل تاکید نمود: این نوشته، نقدی جدی از فرمالیسم و تعارفات و تکررات پرطمطراق آن بود و بر ضرورت رهایی مفهوم هنر، از چنبره‌ی تفسیر ادبی و موضوعات مافوق طبیعی تاکید می‌ورزیده، و خطر کم و بیش محسوس «هنر برای هنر» را گوشزد می‌کرد. این متن یادآور می‌شود: هنر کنسپتوئل در پروسه‌ی تکوینی خود تبدیل به ابزاری در نقد گفتمان‌های سنتی شده است و در تبیین معضلات هنری، از اسلوب‌های کهنه و فرسوده استفاده می‌کند.

[ (تصویر ۵) ژوزف کوسوت ]

جنبش کنسپتوئل، با بهره‌گیری از هنر، در تحلیل طبیعت پنهان عناصر، و همچنین از زبان به عنوان مجموعه‌ی پیچیده‌ای از ساختارهای مفاهیم، و نیز با استفاده از اسلوب فلسفه‌ی تحلیلی، به نقطه‌ی اوج خود رسید. به همان روشی که فلسفه‌ی تحلیلی در مواجهه با پدیده‌ای، معنای آن را مورد توجه قرار می‌دهد، هنر کنسپتوئل نیز، هنجار و حمل هنر را از طریق درک و تحلیل گفتمانی که آن را همراهی می‌کند، تشخیص می‌دهد. به عبارت دیگر هنر کنسپتوئل از طریق تفسیر زبان نقد است که به معنی کردن اثر هنری نایل می‌گردد، و در بهره‌گیری همین روند است که مبانی زبانی مجازی را دچار اختلال می‌کند.



Do I really see something different each time, or do I only interpret what I see in a different way?  
why? To interpret is to think, to think is to see something different each time, or do I only interpret what I see in a different way?

ژوزف کوسوت Joseph Kosuth

شماره ۳ \* (۲۱۶ + بعد از اعترافات آگوستین) - ۱۹۹۰

چاپ سیلک Email روی سه تکی شیشه

اندازه‌های هر تکی از راست به چپ، (۱۷۰ × ۱۷۰ سانتی متر، ۱۹۷ × ۱۹۷ سانتی متر، ۸۰ × ۸۰ سانتی متر)

Joseph Kosuth

1990

Email Serigraphi sur trois panneaux de verre, chaque panneau gauche droit.

80 × 80 cm, 197 × 197 cm, 170 × 170 cm

نگاهی کوتاه به آثار هنرمندانی که با مفهوم و اجرا کار می کنند نشان می دهد:  
 متن مربوط به تصویر با انجام عمل آن همسو می گردد. بر طبق نظر آستین<sup>۲۰</sup> بیان اجرایی تفسیر یک اجرا نیست، بلکه به مفهوم خود او، یعنی خود اجراست.

برای مثال وقتی می گوئیم (قسم می خوریم) نفس انجام عمل با اعلام انجام آن یکی است و نمی توان آن دو را از یکدیگر تفکیک کرد. در این حالت است که فاصله ی بین موضوع و کلام از میان برداشته می شود و کلام با موضوع هماهنگ می گردد.

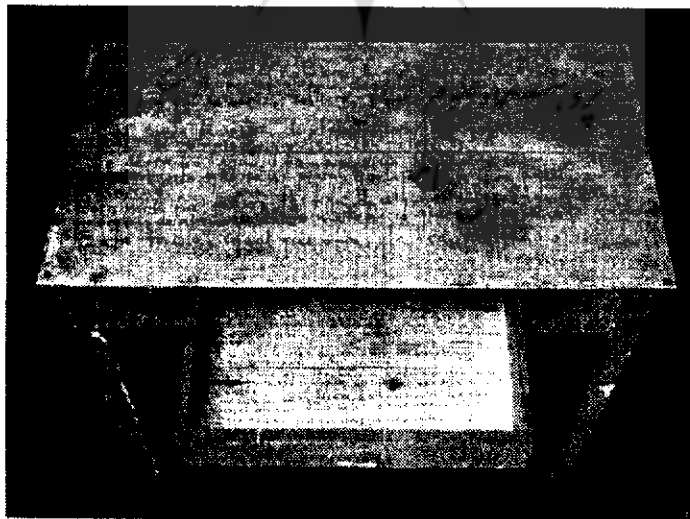
برنار ونو<sup>۲۱</sup> هنرمندی است که متون کتب ریاضی را عکاسی می کند و بعد از بزرگ کردن، آن ها را به نمایش می گذارد. با این عمل، به علت قاطعیت معادله های ریاضی، از تفسیرهای گوناگون آن جلوگیری به عمل می آورد. این امر هنرمند را یک گام به طرف پندار «اثر ناب» نزدیک تر می کند!

هنرمند دیگری بنام داوید لاملاس<sup>۲۲</sup> با به وجود آوردن فیلم هایی که ساختار و ادامه یافتگی منطق زمانی آن ها در هم ریخته شده است، قصد دارد به نمونه هایی از عناصر زبان شناختی که مبتنی بر داده های تصویری است دست یابد.

در نمایشگاهی که به مناسبت بزرگداشت ویتگنشتاین در سال ۱۹۸۹ برپا گردید و «بازی توصیف ناپذیر» نام گرفت، شمار قابل توجهی از هنرمندان در آن شرکت کردند. ژوزف کوسوت آثاری را بنا بر تشابه و همسانی دقیق آن ها ارائه نمود. در این مجموعه، رابطه ی یک اثر با دیگری موجب لغزش و جابه جایی تمامی روابط دیگر می گردید.

در این نمایشگاه، اثری از یان بورن<sup>۲۳</sup> و مل رامسدن<sup>۲۴</sup> در رابطه با پیش ساخته های<sup>۲۵</sup> هنرمند فرانسوی مارسل دوشان<sup>۲۶</sup> به نمایش گذاشته شده بود، که نشان می داد چگونه یک اثر هنری خودش را از نگاه بیننده پنهان می دارد، با وجودی که درک و شناخت چنین مساله در فهمیده شدن و درک واقعیت وجودی اثر هنری مهم به نظر می رسد، شیء در روندی بی سابقه تغییر شکل می دهد و از کاربرد اصلی خودش کنده شده و جدا می گردد و از هویت جدید و مستقلی برخوردار می شود. در اثر معروف مارسل دوشان «جای بطری» وقتی به «پیش ساخته» تبدیل می شود، دیگر نمی تواند مثل جای بطری مورد استفاده قرار گیرد. این «جای بطری» چیزی جز نمایشی تمثیلی از خودش نیست و واقعیت «پیش ساخته» پنداری بیش به شمار نمی رود.

تفاسیر مربوط به معنای هنر علیت اثر هنری و هنجار هنرمند مقولات عمده ای هستند که زمینه های پژوهش و خلاقیت هنرمند را فراهم می آورند.



ویکتور گریپو Victor Grippo  
 تابلا- (میز)  
 میز چوبی، جوهر، عکس و پلکسی گلاس  
 (۶۰ × ۱۲۰ × ۷۵) سانتی متر

پایان سخن

هیچ یک از هنرمندان هنر کنسپتوئل داعیه ی کسب پایگاه سنتی هنرمند را در سر نمی پروراند؛ پایگاهی که اکنون دیرزمانی است جابه جا شده و مشروعیت خود را از دست داده است.



آثار و نوشته‌های آن‌ها واکنشی منطقی و مثبت در برابر اقتدار زیبایی‌شناسی هنر فرمالیست، و سلطه‌ی نظریه پردازان و برنامه‌ریزان موسسه‌های و مراجع فرهنگ رسمی هستند و به مثابه تجلی اراده‌ی خلاق هنرمندانی محسوب می‌گردند که به رغم جباریت قراردادهای رسمی، خواستار تغییر دیدگاه‌ها و پی‌افکنند چشم‌اندازهای نوین در عرصه‌ی هنر هستند. آن‌ها به خلق آثاری نایل شده‌اند که در آن نقد اجتماعی، روان‌شناسی بصری ما جای گرفته‌اند. این جریان به ایجاد دو نظریه‌ی بنیادین منجر می‌شود:

نخست: «اثر هنری به مثابه کشف و شهود» است که تولید آن باید در خدمت شناخت هنر در آید.

دوم: «پدیده‌ی پایان‌یافتگی اثر در خود»، یعنی رها شدن اثر از قید هرگونه تاویل و تفسیری و مراجعه به واقعیت وجودی اش می‌باشد، به مثابه مدلل‌ترین سند تعریف اثر هنری.

در طی سال‌های دهه‌ی هفتاد هنر کنسپتوئل سمت و سویی با کارهای سنتی و آکادمیک پیدا می‌کند. اما به علت ظهور جریان نئواکسپرسیونیسم (Neo Expressionnisme) در خلال سال‌های هشتاد، نسبت به آن واکنش شدیدی نشان می‌دهد و دوباره به روال اصلی خود برگشته و فعال می‌گردد. در همین سال‌ها هنرمندان جوان دیگری در فرانسه پا به عرصه هنر می‌گذارند که آثارشان دریچه‌های تازه‌ای بر پژوهش‌های هنری می‌گشاید و چشم‌اندازهای نوینی را در عرصه‌ی اندیشه و معنی به نمایش می‌گذارند.

این هنرمندان، در سمت‌گیری سیاسی‌شان، تمام حوزه‌های تصمیم‌گیری و سیاست‌گذاری فرهنگی و هنری را آماج انتقادات تند و رادیکال خود قرار می‌دهند. این هنرمندان مدعی می‌شوند: «اکنون مجموعه‌داران هستند که صاحبان آثار هستند، چون تمام مشخصات اثر و حتی اندیشه (البته اندیشه‌ی قابل فروش) را آن‌ها سفارش می‌دهند. در واقع آن‌ها هستند که صاحبان امضای آثار هستند. در این رابطه گمبریچ<sup>۲۷</sup> نظریه پرداز انگلیسی اظهار می‌دارد: «امروز به جای هنرمند، بازار منتقدان، خالق سبک‌های هنری شده‌اند و از ترس از دست دادن یک معامله‌ی خوب،



ویکتور بورگن Victor Burgin

خود چهره‌ی

والدو لیدکر Waldo Lydecker

متن نوشته شده بر روی عکس سیاه و سفید اندازه‌ی هر قطعه ۱۴۸ × ۱۳۸ سانتی‌متر

هر چیزی را زیبا می‌شناسند: چه خوب، چه بد.»

با وجود گذشت بیش از ۳۶ سال، هنوز جنبش کنسپتوئل مطرح‌ترین و جهان‌شمول‌ترین جریان هنری عصر به‌شمار می‌رود، و انبوه آثار کنسپتوئل ارائه شده در نمایشگاه‌ها، سالن‌ها، بینال‌های هنری مویذ جاذبه‌ی فوق‌العاده‌ی

وجه مفهومی و اسلوب بیانی آزاد آن می باشد.

هنرمند امروز موجودی است بسیار پیچیده ، کامل و اجتماعی ، که از توانایی های بی شماری در زمینه ی اندیشه ، زبان شناسی و فلسفه و ادبیات و داده های وسایل ارتباط جمعی ، تکنولوژی و علم ... برخوردار است ، و چون معلمی راستین اندیشه هایش را در راستای خدمت به آموزش و تعلیم نسل جوان به کار می گیرد . هنر او پژوهشی است در تمام عرصه های زندگی ، و اثرش چکامه ای از زیباترین سروده های زندگی و انسان و اندیشه اش . چشم بیداری است که افق های دوردست واقعیت و خیال را در می نوردد تا از آن توشه ای سازد برای برافروختن شعله ای فرا راه انسان .

## فهرست منابع

1. L'Art Contemporain depuis 1945. Edition ENSBA
2. L'art depuis 1960 Michel Archer Edition Thames & Hudson
3. L'Art Moderne: Norbert Lynton Edition Falmarion
4. Nouveaux Media dans l'Art Edition Tahmes & Hudson
5. Conceptual Art Encyclopedia Universalis 1995 CD
6. Oust - Ce qu'est l'Art Moderne Denis Riout Editions Gallimard 2000
7. L'art Conceptuel: ce qui permet a l'Art d're Art ' un Mouvement, une Periode \* Musee Georges Pompidou 2003
8. Vers un Art Conceptuel et Minimaliste. L'Art Contemporain et ses Institutions. 2003.
9. Voir le Concept de l'Art de: Josette Lantergne Agora Volume 6 Numero 4
- 10 Le Concept comme Art de: P. Deramaix

- وینگشتاین / یوستوس هارک ناک: ترجمه منوچهر بزرگمهر. - تهران: انتشارات خوارزمی ۱۳۵۱  
- وینگشتاین / پل استراتون: ترجمه علی جوانزاده. - تهران: نشر مرکز ۱۳۷۸.  
- اندیشمندان راستین زمان ما / کی سرمان: ترجمه ویلا فاصحی. - تهران: نشر آروین ۱۳۷۴.

## پانویس:

- 1- LEVERKUSEN.
  - 2- SETH.SIEGLAUB.
  - 3- HENRY FLYNT.
  - 4- Joseph KOSUTH
  - 5- Marcel. DUCHAMP
  - 6- Ludwig Wittgenstein
  - ۷- لودویگ وینگشتاین: یوستوس هارت ناک: ترجمه منوچهر بزرگمهر. - تهران: انتشارات خوارزمی، چاپ اول تیرماه ۱۳۵۱.
  - 8- Lawrence Weiner
  - 9- Terry Atkinson
  - 10- J. L. Austin
  - 11- Barthand. Russel
  - 12- Witgenstein
  - 13- Reinhardt
- 14- Sol LeWilt  
15- D. Buden  
16- Installation  
17- On KAVARA  
18- Date painting  
18- Date painting  
20- Auotin  
21- Bernard Venot  
22- David Lamllas  
23- Ian Burn  
24- Mel Ramsden  
25- Ready Made  
26- Marcel Duchamp  
27- Gombrich